



### Liebe Rudenerinnen, liebe Rudener!

Nach einem spannenden und ereignisreichen Jahr steht der Jahreswechsel unmittelbar bevor. 2023 hat uns vor große Herausforderungen gestellt. Unwetterereignisse mit Hitze und starken Niederschlägen oder Energiekrise und Kriege – unweit von unseren Landesgrenzen entfernt – zeigen uns, wie wichtig der Zusammenhalt und das Zusammenwirken aller für unsere lebenswerte Gemeinde ist. **Daher richtet sich mein aufrichtiger Dank an alle Ehrenamtlichen in den Blaulichtorganisationen und Vereinen.** Die Wertschätzung für diesen großartigen Einsatz möchten wir mit der Gestaltung unseres neuen Gemeindekalenders zum Ausdruck bringen, in dem wir unsere beiden Feuerwehren vor den Vorhang holen. Die Vielfältigkeit ihres Einsatzbereiches ist anhand der Bilder gut nachvollziehbar.

Unsere Gemeinde kann aber auch auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Zukunftsfit zeigen wir uns im Bereich der alternativen Stromerzeugung. Mit der erfolgreichen Montage von weiteren Photovoltaikanlagen und einer Erzeugungsleistung von mehr als 100 kWp wird nun die Gründung einer Energiegemeinschaft angestrebt. Damit kann langfristig Energie eingespart und die Kosten reduziert werden.

Einen Beitrag zur Ortsverschönerung stellen nicht nur unsere neuen Wartehäuschen entlang der Bundesstraße mit Kosten von rund € 30.000,-, sondern auch unsere Straßensanierungen bzw. -erneuerungen im gesamten Gemeindegebiet mit einer Gesamtsumme von etwa € 400.000,- dar. Finanziell war die Gemeinde auch in der Lage ein aushaftendes Darlehen für die Abwasserentsorgung vorzeitig in der Höhe von € 650.000,- zurückzuzahlen, wodurch die stark steigenden Darlehenskosten und Belastungen für den Haushalt abgefangen werden können. Neben den Pflichtausgaben unserer Gemeinde zeigt dies unser wirtschaftlich gutes und nachhaltiges Haushalten für unsere Gemeinde. Wir sehen allerdings auch finanziell herausfordernden Zeiten entgegen.

**Dank der Unterstützung unseres Gemeindefereenten LR Ing. Daniel Fellner und dem Einsatz von BZ-Mittel sowie einem sparsamen, sinnvollen Umgang mit den vorhandenen Finanzmitteln, wird das Budget 2024 noch aufgestellt sein. Die gute politische Zusammenarbeit zum Wohle aller macht in unserer Gemeinde vieles möglich.**

Unser finanzieller Spielraum wird auch durch das Steueraufkommen unserer lokalen Wirtschaft erhöht. Daher muss es unser aller Bestreben sein, vorhandene Arbeitsplätze und Betriebe in der Gemeinde zu erhalten und zu unterstützen. Unter dem Motto „Fahr nicht fort, kauf im Ort“ freue ich mich über den vorläufigen Weiterbestand unseres Nahversorgers und bin auch zuversichtlich, dass sich ein weiterer Betreiber finden lässt. Ebenso erfreulich ist die Übernahme der Bäckerei Grilc von Thomas Bierbaumer-Piroutz. Damit werden nicht nur Arbeitsplätze gesichert, sondern es



bleibt auch das Backhandwerk im Ort erhalten. Viel Erfolg! Als neue Pächterin des Gasthauses „Zur Lissi“ möchte ich Elisabeth Zlamy als Nachfolgebetreiberin des Hallenblickes in St. Rade-gund herzlich willkommen heißen. Viel Erfolg!

Mit der Inbetriebnahme der neuen Koralmbahn wurde auch unser Busverkehr angepasst und in vielen Bereichen erweitert. Fahrten in und aus der Bezirksstadt werden nun öfters zur Verfügung stehen, die Anbindung an den überregionalen Verkehr wird mit kleineren ortsfreundlicheren Bussen durchgeführt. Trotzdem schmerzt der Verlust unserer Bahnstelle immer noch, zumal auch weitere Projekte des Bundes einfach über unsere Köpfe hinweg entschieden werden. So bin ich mit der neuen Radwegführung weiterhin nicht einverstanden.

In der Zeitplanung verzögert hat sich allerdings das Voranschreiten des Breitbandausbaus. Alle möglichen Mitverlegungen wurden bereits vorgenommen. Die Detailausschreibung erfolgt erst Anfang 2024. Alle Neuigkeiten können sie immer aktuell unserer GemeindeApp GEKO entnehmen.

**Besonders bedanken möchte ich mich bei den Gemeindebediensteten für die Unterstützung. Sie alle haben im letzten Jahr wertvolle und lösungsorientierte Arbeit geleistet.** Ich freue mich mit Andreas Jahrer unseren neuen Mitarbeiter im Bauamt herzlich begrüßen zu dürfen, der mit Anfang November seinen Dienst in der Gemeinde angetreten hat.

Eine ganz besondere Freude ist es, dass unser Ehrenbürger und Künstler Sigi Kulterer in Washington D.C. mit dem Preis „Leaders Protagonists of Art at Washington“ ausgezeichnet wurde und diesen persönlich entgegennehmen konnte. Lieber Ehrenbürger, lieber Sigi, wir sind stolz auf dich!

**Für die Fest- und Feiertage wünsche ich allen eine schöne Zeit im Kreis der Familie. Schauen wir gemeinsam voller Zuversicht und gegenseitiger Wertschätzung in das Jahr 2024!**

*Euer Bürgermeister*  
**Rudi Skorjanz**

### ■ Impressum

Gemeindeinformation Ruden. Amtsblatt der Gemeinde Ruden.  
**Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:**  
Bürgermeister Rudolf Skorjanz, 9113 Ruden, Obermitterdorf 30.  
**Verlag, Anzeigen und Produktion:**  
Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2,  
Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



**Geschenkidee:**

Original Zeitung von jedem Tag 1900-2022  
 Jahrgangs-Weine von jedem Jahr 1920-2022  
 Tel. 01/7180800

**littlestars-shop.at** - Geschenke für Kinder  
 personalisiert mit Namen/Widmung/Spruch

**HISTORIA GMBH WIEN**



## ■ Sigi Kulterer – Rudener Ehrenbürger – weitere internationale Auszeichnung

### Verleihung des „Leaders Protagonists of Art at Washington“

Anlässlich seiner Ausstellungen in Miami, New York und Washington wurde unser Ehrenbürger Sigi Kulterer für den „Leaders Protagonists of Art at Washington“ nominiert. Den Preis konnte er am 24. November, im Hilton Washington DC Convention Center, persönlich entgegennehmen. Herzlichen Glückwunsch unserem Künstler und Ehrenbürger für sein kulturelles Wirken über unsere Gemeindegrenzen hinaus!



### Ausstellung „Hiša Kulture“ von Sigi Kulterer

Seine beeindruckende Ausstellung „Vogelsang... Petje Ptice...“ im Haus der Kultur/Hiša kulture des Kulturvereins in Schwabegg kann noch bis zum 15. Januar 2024, nach telefonischer Voranmeldung, beim Künstler Sigi Kulterer persönlich, besichtigt werden. Tel. Nr. Sigi Kulterer +43 664 / 738 79 121



## ■ Gasthaus zur Lissi – dort wo Uriges auf Modernes trifft

Am 18. November eröffnete Elisabeth Zlamy, unter dem Namen „Gasthaus zur Lissi“ im ehemaligen Gasthaus Hallenblick in St. Radegund ihr Lokal und lud zur Eröffnungsfeier. Getreu dem Motto des Lokals erwarteten die Besucher\*innen traditionelle Köstlichkeiten und eine stimmungsvolle Atmosphäre. Wir danken Frau Zlamy für die gelungene Eröffnungsfeier und wünschen ihr und ihrem Team eine erfolgreiche und spannende Zukunft in unserer Gemeinde!



## ■ Eröffnung Nah & Frisch

In den Räumlichkeiten des ehemaligen Adeg eröffnete Nah & Frisch seine Filiale am Mittwoch, dem 22.11.2023 in Ruden. Ganz unter dem Motto „Kauf im Ort und fahr nicht fort!“ wünschen wir dem bewährten Team alles Gute!





**FRANZ PRUNTSCH**  
 ERDBAU • ABBRUCH • RODUNGSARBEITEN • WEGEBAU • TRANSPORTE • SCHOTTER  
 www.pruntsch-erdbau.at • RUDEN 0650-241 00 10

*Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2024!*



# ACHTUNG: WEIHNACHTEN FÄLLT AUS

Haben wir Ihre Aufmerksamkeit? Sehr gut! Denn wir haben Ihnen etwas Wichtiges zu sagen:

**DANKE** - für Ihre Treue und Ihr Vertrauen in unser Autohaus. Das ist nicht selbstverständlich.

**DANKE** - dass Sie unseren Alltag stets mit Ihren spannenden Anliegen und Geschichten füllen.

**DANKE** - für Ihre Geduld bei Stoßzeiten.

**DANKE** - dass Sie uns regelmäßig mit selbst gebackenen Kuchen und anderen Köstlichkeiten versorgen.

Weihnachten soll heuer natürlich nicht ausfallen. Ganz im Gegenteil: Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Zeit mit Ihren Liebsten und freuen uns, Sie auch 2024 bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr Team vom Autohaus *Jarnig*





# MAZDA PRIVASNIK

RUDEN | TEL. 04234/244 | WWW.PRIVASNIK.MAZDA.AT

## ■ Tag der älteren Generation

Am 11. November verbrachten wir einen gemütlichen Nachmittag im Bildungszentrum Ruden und ließen uns dabei musikalisch und kulinarisch verwöhnen.








*Fröhliche Weihnachten*  
 — UND EIN GESUNDES NEUES JAHR —



Schauraum zwischen den Feiertagen von 9 – 12 Uhr geöffnet  
 Produktionsurlaub von 25. Dez. bis 07. Jan.

www.flexima.com | T.: 04358 28482
Framrach 51 | 9433 St. Andrä

## Hallo Vorteil!

**Unsere Vorteilspakete: Für Fahrzeuge älter als 4 Jahre.**  
 Für Bremsen, Zahnriemen inkl, Wasserpumpe, Radlager,  
 Stoßdämpfer, Glühkerzen, Wischerblätter und Inspektion.



**Besinnliche Festtage**  
 und gute Fahrt im Neuen Jahr!



**GÜNSTIGE  
 PAKETPREISE**  
 für Service und Repa-  
 ratur inkl. Ersatzteile  
 und Arbeitszeit.





## Autohaus Pustnik

9150 Bleiburg, Völkermarkter Straße 15  
 Telefon +43 4235 2027  
 www.pustnik.at

## Freiwillige Feuerwehren - Großräumungsübung Bildungszentrum Ruden

Am 13. Oktober 2023 fand im Bildungszentrum Ruden eine Großräumungsübung statt. Kurz vor 9:00 Uhr wurde der Brandalarm im Bildungszentrum ausgelöst: Übungsannahme war ein Brand im Bereich der Heizung. Aufgrund der schnellen Ausbreitung wurden die Feuerwehren Ruden, Untermittlerdorf, St. Peter am Wallersberg, Rinckenberg und Völkermarkt, sowie das Rote Kreuz und die Polizei Griffen alarmiert. Einsatzleiter der Übung war Feuerwehrkommandant Ing. Hubert Kreuz von der FF Ruden. Durch die hervorragende Zusammenarbeit der



einzelnen Einsatzkräfte konnte die Übung ohne Komplikationen durchgeführt werden.

Im Anschluss durften die Kinder alle Einsatzgeräte besichtigen und Fragen stellen.



Besonderes Highlight war die Drehleiter der Freiwilligen Feuerwehr Völkermarkt.

„Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmer\*innen, die bei dieser Großübung mit dabei waren!“

Die Kameradschaft der FF Ruden wünscht Ihnen  
**FROHE WEIHNACHTEN**  
und ein erfolgreiches, gesundes JAHR 2024!



Die Feuerwehrjugend lädt Sie gemeinsam mit Ihren Kindern ein, das Friedenslicht aus Bethlehem am  
**Sonntag, den 24. Dezember 2023**  
von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
beim Feuerwehrhaus abzuholen.

- ★ Weihnachtsbasar
- ★ Kinderpunsch & Glühmost
- ★ Weihnachtliche Köstlichkeiten
- ★ selbstgebastelte Laternen für das Friedenslicht

## ■ FF Untermittendorf

### FF Untermittendorf Jahreshauptversammlung bei der Partnerfeuerwehr in Bayern

Am 25.11.2023 fand die 128. Jahreshauptversammlung unserer Partnerfeuerwehr FF Untermittendorf in Bayern statt. Eine Abordnung aus Kärnten war der Einladung sehr gerne gefolgt und vernahm mit großem Interesse die Präsentation der Leistungsbilanz des abgelaufenen Jahres.



### Feuerwehrojugend der FF Untermittendorf meistert Wissenstest mit Bravour

Neun Kinder der Feuerwehrojugend FF Untermittendorf nahmen am Wissenstest/-spiel am 14.10.2023 in der Volksschule Griffen teil und alle haben ihn bestanden. Herzliche Gratulation an die Jugend und die Ausbilder für ihre tolle Leistung.



### Friedenslicht und Neujahrsgrüße

Am 24.12.2023 ist die Abholung des Friedenslichts von Betlehem beim Rüsthaus Untermittendorf von 09:00-12:00 möglich.

*Die FF Untermittendorf wünscht besinnliche Festtage und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2024.*

**WaschCenter-Ruden**  
... einfach besser sauber!



**KFZ-Technik WAGNER**  
**FROHE WEIHNACHTEN UND GUTE FAHRT!**

Gewerbestraße 10, A-9113 Ruden, 0664 30 880 41

### Tunnelübung der FF Untermittendorf im Granitztaltunnel

Die Arbeiten für die Koralmbahn sind in der Endphase und die Bahnstrecke geht bald in Betrieb. Um für einen etwaigen Ernstfall gut gerüstet zu sein, gab es am 18.11.2023 eine bezirksübergreifende Tunnelübung mit allen Blaulichtorganisationen, an der die FF Untermittendorf gemeinsam mit der FF Ruden teilnahm, einerseits in Funktion als Feuerwehr, andererseits in der Entsendung von Personen, die als „Unfallopfer“ geschminkt wurden und das Geschehen hautnah miterleben konnten. Alles in allem eine gelungene Übung und Möglichkeit der Erfahrungssammlung, die bei einem Mittagessen in St. Paul ihren Abschluss fand.



**DurchDACHte  
Lösungen!**

MEISTERBETRIEB JERNEJ

**JK  
DACH**  
GmbH & Co KG

Littermooserweg 22  
A-9122 St. Kanzian  
Tel.: +43-4239-3130  
Fax: +43-4239-3130-16  
www.jkdach.com  
office@jkdach.com

Unsere Leistungen:

- \* Dachdeckerarbeiten
- \* Spenglerarbeiten
- \* Kaltdächer
- \* Flachdächer
- \* Schwimmbeckenfolien
- \* Sonnenkollektoren
- \* Photovoltaikanlagen
- \* Fassadenverkleidungen
- \* Dachsanierungen

**Ihr heimischer Bedachungs-  
spezialist wo **Qualität,  
Zuverlässigkeit und Preis  
stimmen****

Das JK-Dach-Team wünscht  
allen Gemeindebürgern ein  
frohes Weihnachtsfest mit  
viel Glück, Kraft und  
Gesundheit im neuen Jahr!

## ■ Kärnten frei und ungeteilt – Traditionelle Kranzniederlegung zum 10. Oktober

Anlässlich des Tages der Kärntner Volksabstimmung am 10. Oktober wurden von der Gemeindevertretung und unseren Freiwilligen Feuerwehren bei der Gedenktafel und beim Mahnmal in Ruden Kranzniederlegungen vorgenommen.



**HORNTEC** 

office@horntec.at | www.horntec.at

### Inventur-Abverkauf




+33 4232 / 87 522  
Rosenhain 24  
9125 Kühnsdorf

**Autohaus Jarnig.at**  
Mobil- das sind wir!

# EINE ÄRA GEHT ZU ENDE

## UND EIN NEUES KAPITEL BEGINNT

Nach beinahe 47 Jahren im Betrieb geht unser Verkaufsleiter Ewald Dreier in seinen wohlverdienten Ruhestand. Durch seinen jahrelangen Dienst hat er unseren Standort geprägt und mitentwickelt.  
**Vielen Dank für alles, lieber Ewald!**

Unser Juniorchef Samuel Jarnig tritt in große Fußstapfen und übernimmt ab sofort den Verkauf im Autohaus Jarnig.











**Baustellen  
entsorgung**  
**GOJER**  
*Der Entsorger*  
Wartung von  
**Öl- & Fett  
abscheidern**

**Tank  
reinigung**  
04232/89222  
www.gojer.at

**Mobil  
WC**

### ■ Coffee with Cops

Im Rahmen der Initiative GEMEINSAM.SICHER fand Anfang Oktober die österreichweite Schwerpunktwoche der Polizei, bekannt unter der Aktion „Coffee with Cops“, statt. Ziel dieses Projektes war es unter anderem, mit den Bürgern in entspannter Umgebung ins Gespräch zu kommen, sich ihre Anliegen anzuhören, Lösungen zu finden und die Gemeinschaft zu stärken. Dabei sollten einerseits Hemmschwellen und Barrieren abgebaut und andererseits das Sicherheitsgefühl der Bevölkerung abgefragt und gestärkt werden. Bei uns in Ruden servierte daher am 6.10.2023 Kontrollinspektor der PI-Griffen Günther Kazianka gemeinsam mit Gruppeninspektor Robert Rabitsch unseren Bürger\*innen eine Tasse Kaffee. Auch der Kriminalreferent des Bezirkspolizeikommandos Völkermarkt, Chefinspektor Rudolf Stiff unterstützte seine Kollegen tatkräftig. Die Rückmeldungen der Gäste waren sehr positiv. Ein herzliches Dankeschön an die Polizeiinspektion Griffen für ihren Beitrag zur Sicherheit in unserer Gemeinde.



### ■ Gemischter Chor Ruden zu Gast in Bad Eisenkappel

Der „Gemischte Chor Ruden“ umrahmte am 4. November den Bezirkstag der Kärntner Landmannschaft, im Festsaal des Kurhotels in Bad Eisenkappel! Ein Dank für die Einladung und die herzliche Aufnahme gilt dem Bezirksobmann Albert Ulrich!



### ■ Herbstausflug der Pensionist\*innen Ruden und Untermittendorf

Der Herbstausflug führte die PVÖ Ortsgruppen Ruden und Untermittendorf bei herrlichem Herbstwetter in die Steiermark. Unser erster Halt war das Gasthaus Dokl, wo wir unser Frühstück einnahmen. Danach ging es weiter zu „Christines Garten der Lebensfreude“, wo wir sehr herzlich begrüßt wurden und anschließend an einer sehr interessanten Führung teilnehmen konnten. Wir waren alle sehr beeindruckt von dem wunderschönen Garten. Im Anschluss ging es dann zum Mittagessen ins Gasthaus Amschl. Danach erlebten wir noch eine Führung durch die Nostalgiewelt Posch. Bevor es wieder Richtung Heimat ging, wurde noch ein kurzer Zwischenstopp in Gamlitz eingelegt. Es war wieder ein interessanter und erlebnisreicher Ausflug. Die Obfrauen, der Ausschuss und die Mitglieder beider Ortsgruppen freuen sich schon auf die Ausflüge im Jahr 2024.



Öffentlicher NOTAR  
**Dr. Reinhard KERN  
& Partner**



Hauptplatz 17  
A-9100 Völkermarkt  
Tel. 04232/22 37, Fax DW 22  
office@notar-kern.at

- > Gesellschaftsrecht
- > Unternehmensumgründungen
- > Vertragsrecht
- > Erbrecht und Testamente
- > Nachlassregelungen
- > Grundbuch und Firmenbuchanträge
- > Treuhandschaften



## ■ Böllerschießen im Ortsgebiet

Immer wieder bekommen wir Anrufe, bei denen sich Bewohner\*innen unserer Gemeinde über „das Böllerschießen“ in den frühen Morgenstunden beschweren. Hierzu gibt es eine gesetzliche Regelung, welche klar besagt, dass dies nicht erlaubt und deshalb zu unterlassen ist. Bei Nichtbeachtung droht eine Geldstrafe in der Höhe von bis zu 3.600 Euro oder eine Freiheitsstrafe von bis zu drei Wochen.

## ■ PETITION UNTERSTÜTZEN!

### JA! zum Koralmbahn IC-Halt am neuen Bezirksbahnhof Kühnsdorf/Klopeiner See.

Der Kärntner Teil der Koralmbahn geht ab 9. Dezember 2023 in Betrieb. Die gesamte neue Koralmbahnstrecke nimmt im Dezember 2025 ihren Betrieb auf, dann fällt auch die letztendliche Entscheidung zu den Fahrplänen. Alle 13 Bezirksgemeinden, die Regionalentwicklung Unterkärnten, der Tourismus und die Wirtschaft fordern schon lange eindringlich den Halt von Fernverkehrszügen (nationale IC aus Wien/Graz bzw. aus Salzburg kommend) am einzigen relevanten „Koralmbahn-Bahnhof“ im Bezirk Völkermarkt!

### Petition unterstützen und weitere Informationen erhalten - so geht's:

- ONLINE UNTERSCHREIBEN auf [www.klopeinersee.at/koralmbahn-petition](http://www.klopeinersee.at/koralmbahn-petition)
- Unterschriftenlisten liegen im Tourismusbüro St. Kanzian und in allen Gemeinden auf

## ■ „Gelber Sack“ – Auslieferung, Verwendung

Jeder Haushalt hat das Jahreskontingent an „gelben Säcken“ bereits vom Entsorgungsunternehmen Gojer zugestellt bekommen. Bitte verwenden Sie den gelben Sack, im Sinne des Umweltschutzes, nur für die unten angeführten Verpackungsmaterialien.

### Was darf alles in den Sack?

- Plastikflaschen
- Joghurtbecher
- Getränkekartons (Milch- und Saftpackerln)
- Schalen und Trays für Obst, Gemüse, Takeaway etc.
- Verpackungen von Schnittkäse, Wurst, Schinken
- Folien und Folienverpackungen
- Verpackungen aus Aluminium und Metall

## ■ Feuerwerkskörper

### Feuerwerkskörper sind verboten

- im Ortsgebiet. (Ausgenommen bei Ausnahmegewilligung)
- innerhalb oder in der Nähe von Menschenansammlungen, Kirchen, Gotteshäusern, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen sowie Tierheimen und Tiergärten.
- bei Sportveranstaltungen. (Ausgenommen bei Ausnahmegewilligungen)

Verstöße gegen gesetzliche Bestimmungen können zu **Verwaltungsstrafen** von bis zu € 3.600,- führen.

## ■ Kastrationspflicht bei Katzen

**Eine einzige unkastrierte Katze kann in 5 Jahren 12.680 Nachkommen produzieren!** Aus diesem Grund gibt es in Österreich eine Kastrationspflicht von Katzen mit regelmäßigem Auslauf ins Freie. Ausgenommen von dieser Pflicht sind lediglich Tiere, die zur kontrollierten Zucht verwendet werden. Zuchtkatzen sind zum Zwecke der Identifizierung in der Heimtierdatenbank zu registrieren.

Lassen Sie Ihre Katzen kastrieren und melden Sie streunende Tiere Ihrem Gemeindeamt!

## ■ Gemeinde - App



**Walter brugger**  
**TAPEZIERERMEISTER**

Polsterungen  
 Bodenbeläge  
 Vorhänge  
 Sonnenschutz  
 Reparaturen

WIR WÜNSCHEN  
*Trohe Weihnachten*  
 und ein gutes neues Jahr 2024

9113 Ruden Obermitterdorf 25  
 Tel. & Fax : 04234 8260

deco1.at  
 info@deco1.at  
 Mobil: 0676 518 519 4

### ■ Winterdienst auf Gehsteigen & Straßen – Pflichten der Anrainer

Mit Winterbeginn möchte die Gemeinde auf die grundsätzliche Räumungspflicht (Schneeräumung und Streupflicht) der Liegenschaftsbesitzer laut Straßenverkehrsordnung (§ 93 StVO) im Ortsgebiet hinweisen.

Demnach haben die Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet dafür Sorge zu tragen, dass die dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege entlang der gesamten Liegenschaft in der Zeit von 06.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert, sowie bei Schnee und Eis bestreut werden. Ist kein Gehsteig vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von einem Meter zu säubern und zu bestreuen. Überhängende Schneeweichen oder Eisbildungen von den Dächern Ihrer an der Straße gelegenen Gebäude sind zu entfernen.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die fallweise Gehsteigräumung durch die Gemeinde die einzelnen Eigentümer nicht von Ihrer Räumungspflicht nach § 93 StVO befreit. Die Räumung bzw. Streuung der Gehsteige durch die Gemeinde erfolgt nur dann, wenn es die entsprechenden Personalressourcen erlauben.

#### Winterdienst Einsatzplan

Die Gemeinde Ruden ist bemüht, das Straßennetz von Schnee und Eis freizuhalten. Wir möchten darauf hinweisen und um Verständnis bitten, dass die Räumdienste vorgegebene Routen fahren, die sich nach Bedarf und Prioritäten orientieren.

- **St. Jakob, St. Martin, Unternberg, Unterrain, Obermitterdorf, Ruden, Kanaren, Kleindiex, Kraßnitz, Lippitzbach** Notweg bei Bedarf Die Dienstleister
- **Obermitterdorf, Ruden, Kleindiex, Kraßnitz, Lippitzbach** Gemeinde Ruden
- **Wunderstätten, Eis, Draurain, St. Radegund, Untermitteldorf, St. Nikolai, Dobrowa** Robert Ferstl
- **Ortschaft Grutschen** Thomas Riepl



**ORA**  
**Otto Radocha**  
**HEIZUNG - SANITÄR**  
**INSTALLATIONEN**  
 Dobrowa - Gewerbestraße 6, 9113 Ruden  
 Mobil: 0664/220 72 94

### ■ Hundekot – ein öffentliches Ärgernis

In letzter Zeit langten am Gemeindeamt Ruden immer wieder Beschwerden bezüglich Verunreinigungen durch Hundekot ein. Wir verweisen auf die gesetzliche Pflicht jedes Hundebesitzers: **Wer einen Hund führt, muss die Exkremente des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsgebiet hinterlassen hat, unverzüglich beseitigen bzw. entsorgen.**



### ■ Sperrmüll und Problemstoffe

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>04.01.2024</b> | Entsorgung Sperrmüll & Problemstoffe 13:00-18:00 Uhr – AZ Ruden |
| <b>05.01.2024</b> | Entsorgung Sperrmüll & Problemstoffe 08:00-11:00 Uhr – AZ Ruden |
| <b>01.02.2024</b> | Entsorgung Sperrmüll & Problemstoffe 13:00-18:00 Uhr – AZ Ruden |
| <b>02.02.2024</b> | Entsorgung Sperrmüll & Problemstoffe 08:00-11:00 Uhr – AZ Ruden |

### ■ ACHTUNG - Änderung der Abfuhr

ACHTUNG – Aufgrund der Feiertage wird die Abfuhr der Restmülltonnen **TOUR 1** und **TOUR 3** am **28. und 29.12.2023** stattfinden. Bitte bereits am **27.12.2023** abends, die Tonne(n), wie gewohnt, bereitstellen.

### ■ Wichtige Info – Glascontainer

Der Glascontainer beim alten Rüsthaus musste aufgelöst werden. Fußläufig erreichbar bleibt weiterhin der Glascontainer im Ort, an der Kreuzung MESSNER. Auch der Container am Vorplatz des Bauhofes steht weiterhin zur Verfügung.

### ■ Sprechtag - Anmeldung am Gemeindeamt unter 04234/218

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| <b>04.01.2024</b> | Sprechtag Steuerberater |
| <b>10.01.2024</b> | Sprechtag Architekt     |
| <b>12.01.2024</b> | Sprechtag Rechtsanwalt  |
| <b>18.01.2024</b> | Sprechtag Notar         |

### ■ Wir trauern um

Anna TRAPPITSCH 16.11.2023  
 Siegfried VODIVNIK 05.12.2023

## Herzlich Willkommen in unserer Gemeinde

Name: Mia Sophie Olipp  
Geburtsdatum: 08.09.2023  
Gewicht: 3125g  
Größe: 52cm  
Eltern: Anja Olipp & Dominik Wölbitsch



## Veranstaltungen

### Dezember

- 24.12.2023 FF Ruden – Friedenslicht – Rüsthaus  
FF Untermitteldorf – Friedenslicht – Rüsthaus  
26.12.2023 Sparverein Fastlwirt – Preisschnapsen –  
GH Fastlwirt

### Jänner

- 03.01.2024 Babytreff 09:00 – 12:00 Uhr  
06.01.2024 ARBÖ Ruden – Preisschnapsen –  
GH Rupitz  
08.01.2024 Schachmaty Ruden – Beginn Gde.  
Meisterschaft – GH Trappitsch  
10./11.1. u.  
16./17.1 Kindergarten Ruden Einschreibung  
(Vor Anmeldung unter 0676/89905420)  
NEU Geburtsurkunde und Impfzeugnisse  
mitbringen  
17.01.2024 Babytreff 09:00 – 12:00 Uhr  
21.01.2024 Pfarre Gorenstschach – Antoniussonntag –  
St. Radegund

## ■ Pflegenahversorgung – Pflegekoordination

Dieses Serviceangebot ist **kostenfrei** und richtet sich speziell an **ältere Menschen und betreuende Angehörige**. Die Pflegekoordinatorin berät Sie gerne telefonisch, persönlich in der Gemeinde Ruden oder bei Ihnen zu Hause über Unterstützungsmöglichkeiten und Angebote in den Bereichen Gesundheit, Pflege und Soziales und bietet Hilfestellung bei Antragstellungen jeder Art oder bei der Organisation des Betreuungstages. Auf Wunsch wird ein ehrenamtlicher Besuchsdienst organisiert.



*Ich freue mich auf Ihre Anfragen und stehe für nähere Informationen gerne zur Verfügung!*

**Hassler Melanie, MA**, Tel.: 0664 8547 705,  
melanie.hassler@vk-gv.at,  
Gemeinden: Völkermarkt, Diex,  
Neuhaus und Ruden

## ■ Wir gratulieren herzlichst zum Geburtstag:

**Elisabeth Tschekon, 75 Jahre**, Unternberg  
**Theresia Brenner, 85 Jahre**, Unternberg



**Franz Kaiser,**  
75 Jahre, Eis



**Gottfriede Türk,**  
75 Jahre, Dobrowa



**Johann Türk,**  
70 Jahre, Lippitzbach



**Leopold Otschko,**  
95 Jahre, St. Radegund



**Erika Plösch, 85 Jahre**, Unternberg

Sie haben  
ein Recht auf  
Ihr Recht!



Mag. iur.  
**OLIVER LORBER**  
Rechtsanwalt

St. Weiter Ring 51, Klagenfurt  
Tel. 0463/57950, www.lorber.at



**Kärntner Linien**  
Wir verbinden.

**Beim  
Schenken  
auch  
ans Klima  
denken!**



# Dieses Jahr schenke ich dir Kärnten!

**Alle Öffis\* in Kärnten mit  
nur einer Karte genießen.**

Jetzt bestellen!  
Hier geht's  
zum Webshop:



| Kategorie | Preis   |
|-----------|---------|
| CLASSIC   | € 399,- |
| JUGEND    | € 299,- |
| SENIOR    | € 299,- |
| SPEZIAL   | € 199,- |

Familienpreis: Aufzahlung € 110,-

[webshop.kaerntner-linien.at](http://webshop.kaerntner-linien.at)

- Alle Regionalbuslinien in ganz Kärnten
- Alle Stadtbuslinien in Klagenfurt und Villach
- Alle ÖBB-Linien in Kärnten bis Lienz

\*Das Kärnten Ticket gilt nicht für: Sonderverkehre und ist ein Produkt der KlimaTicket-Familie.

Alle Infos auf: [www.kaerntner-linien.at](http://www.kaerntner-linien.at)